31990D0212

L 112/26 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 3.5.1990

ROZHODNUTIE RADY

z 23. apríla 1990,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 77/271/Euratom o vykonávaní rozhodnutia 77/270/Euratom, ktorým sa Komisia splnomocňuje na uzatváranie zmlúv Euratomu o pôžičke na účely príspevkov na financovanie jadrových elektrární

(90/212/Euratom)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 77/270/Euratom z 29. marca 1977, ktorým sa Komisia splnomocňuje na uzatváranie zmlúv Euratomu o pôžičke na účely príspevkov na financovanie jadrových elektrární ([1]), najmä na jeho článok 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže celková hodnota vykonaných transakcií dosiahla 2 800 miliónov ECU stanovených v rozhodnutí 77/271/Euratom ([2]), naposledy zmenenom a doplnenom rozhodnutím 85/537/Euratom ([3]);

keďže jadrová energia predstavuje veľkú časť celkových zdrojov energie spoločenstva a v tomto sektore by sa mali vykonať rozsiahle investície tak pri výstavbe, z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a ochranu, ako aj po ukončení výstavby, najmä z hľadiska prepracovania a uloženia odpadov;

keďže skúsenosti ukazujú, že je žiaduce zvýšiť celkovú čiastku pôžičiek o 1 000 miliónov ECU, na ktorú má Komisia oprávnenie uzatvárať zmluvy v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu;

keďže rozhodnutie 77/271 je preto potrebné zmeniť a doplniť,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Jediný článok rozhodnutia 77/271/Euratom sa nahrádza takto:

„ *Jediný článok*

Pôžičky podľa článku 1 rozhodnutia 77/270/Euratom možno uzatvárať na čiastky, ktorých celková istina neprekročí hodnotu 4 000 miliónov ECU.

Keď celková hodnota ovplyvnených transakcií dosiahne 3 800 miliónov ECU, Komisia informuje Radu, ktorá čo najskôr jednomyseľne rozhodne o návrhu z Komisie na stanovenie novej čiastky.“

V Luxemburgu 23. apríla 1990

Za Radu

predseda

A. REYNOLDS

([1]) Ú. v. ES L 88, 6.4.1977, s. 9.
([2]) Ú. v. ES L 88, 6.4.1977, s. 11.
([3]) Ú. v. ES L 334, 12.12.1985, s. 23.